



EXPEDIENT

E-01904-2019-000872-00

SERVICI

SERVICI CULTURA FESTIVA

ASSUMPTE

BASES PARTICIPACIÓ CAVALCADA REIS MAGS de VALÈNCIA de 2020

Aprovades les bases per a la participació en la Cavalcada dels Reis Mags de València de 2020, per Acord de la Junta de Govern Local de data 22 de novembre de 2019, les entitats i empreses interessades podran consultar les condicions i presentar la documentació en el termini de deu dies naturals des de l'endemà de la publicació en el tauler d'edictes de l'Ajuntament de València i en la pàgina web municipal.

Aprobadas las bases para la participación en la Cabalgata de Reyes Magos de València de 2020, por Acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha 22 de noviembre de 2019, las entidades y empresas interesadas podrán consultar las condiciones y presentar la documentación en el plazo de diez días naturales desde el día siguiente de la publicación en el tablón de edictos del Ayuntamiento de València y en la página web municipal.



BASES PARA LA PARTICIPACIÓN EN LA CABALGATA DE REYES MAGOS DE VALÈNCIA DE 2020

El Ayuntamiento de València, con el objetivo de regular la participación en la Cabalgata de Reyes Magos de 2020, establece las siguientes bases, con el fin de dar a conocer las condiciones para participar e informar del funcionamiento de la organización y realización de la actividad.

1. Consideraciones generales de la cabalgata

La Cabalgata de Reyes de 2020 será el día 5 de enero, a las 18 horas, con el itinerario siguiente: concentración en el paseo de la Alameda e inicio en Navarro Reverter, continuación por General Palanca, General Tovar, Paz, plaza de la Reina, San Vicente y plaza del Ayuntamiento, con final en Marqués de Sotelo.

La Cabalgata de Reyes Magos de 2020 estará dedicada a la ecología, el medio ambiente y la sostenibilidad.

La Concejalía de Cultura Festiva, organizadora de la Cabalgata de Reyes:

- Establecerá un número mínimo y máximo de participación, tanto de grupos y carrozas como de la totalidad del desfile.
- Fijará la orden de colocación en el desfile.
- Podrá solicitar la retirada de una carroza o vehículo si considera que no se ajusta las normas de participación.

Los participantes deben respetar las indicaciones que en cualquier momento pueda dar el personal de organización del Ayuntamiento de Valencia. En ningún caso se autoriza a los participantes a circular fuera del recorrido autorizado para la Cabalgata de Reyes.

Las carrozas y vehículos participantes que lleguen a su punto de salida fuera del horario indicado no podrán participar en la Cabalgata.

Se debe evitar lanzar los caramelos con fuerza hacia el público para evitar posibles heridas, como tampoco cerca de los vehículos que desfilan para evitar que los espectadores invadan la calzada, con el consiguiente peligro para los niños y niñas.

2. Obligaciones generales de los participantes

La participación en la Cabalgata de Reyes debe desarrollarse de manera coordinada y siguiendo las instrucciones de la dirección artística designada por el Ayuntamiento de Valencia.

Los participantes en la Cabalgata de Reyes de 2020 deben hacerse responsables de los medios y condiciones siguientes:

- a) Disponer de un vehículo de motor con conductor para trasladar las carrozas tanto al lugar de concentración de la Cabalgata como al lugar de origen cuando acabe, y para llevar la carroza durante la cabalgata.
- b) Llevar un generador necesario para el funcionamiento de los equipos de luz y sonido de la carroza.
- c) Proteger de la humedad y la lluvia todos los medios técnicos necesarios para el desfile de la carroza (generadores, equipos de sonido, luz, cableado, etc.) y asegurar la protección de las personas y su funcionamiento en caso de condiciones atmosféricas adversas. Además, deben ir integrados en el decorado de la carroza.
- d) Todas las carrozas y vehículos autorizados deben estar protegidos con material rígido, desde la plataforma hasta 10 centímetros del suelo, a fin de evitar accidentes.
- e) Los decorados y los medios técnicos: generadores, equipos de sonido y luz, máquinas de humo, cableado, etc., se deben instalar de forma que garanticen la seguridad del público y de los participantes.
- f) Los vehículos de motor deben contar con los permisos de circulación, de inspección técnica, en vigor, así como los seguros correspondientes.
- g) Los conductores de los vehículos de motor deben contar con el permiso de conducción oportuno, en vigor, para cada vehículo. No podrán lanzar caramelos y deberán seguir las instrucciones para conductores que se faciliten.
- h) Las carrozas y los vehículos participantes deben estar provistos de extintores.
- i) Todas las carrozas deben llevar personal de acompañamiento a pie para garantizar la seguridad de los tripulantes y de terceros, con un mínimo de 4 personas de acompañamiento por carroza (2 personas por cada lateral).
- j) El número de ocupantes de la carroza participante debe ajustarse a la capacidad y las características técnicas de cada vehículo.
- k) Todos los ocupantes de los vehículos participantes, así como los acompañantes, deben ir disfrazados de acuerdo con la temática de la Cabalgata. El vestuario de los tripulantes, ocupantes y acompañantes debe estar de acuerdo con las características de la carroza e irá por cuenta de la entidad participante.
- l) Tener a su disposición y del Ayuntamiento, en el supuesto de que fuera necesario, una autorización de los padres/tutores para la participación de menores en la Cabalgata de Reyes.
- m) En el caso de repartir caramelos, disponer de un certificado que estos son aptos para celíacos.

Las entidades y empresas asumirán el compromiso de cumplir todas estas condiciones mediante una declaración responsable que deberán aportar en el sobre con la documentación administrativa, al cual se hace referencia más adelante. Será responsabilidad de la entidad participante los daños que puedan causarse por no haber cumplido estas condiciones.

3. Condiciones específicas para la participación de las personas jurídicas que tengan la condición de asociaciones culturales y festivas, clubes deportivos (con independencia de su naturaleza jurídica), organizaciones humanitarias o instituciones

Las asociaciones culturales y festivas, clubes deportivos (con independencia de su naturaleza jurídica), organizaciones humanitarias o instituciones que quieran participar con una carroza en la Cabalgata de Reyes Magos de València del 2020 deben presentar una propuesta que incluya la documentación siguiente:

SOBRE 1. DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA

- Carta de motivación para la participación en la Cabalgata.
- Copia de los estatutos o documentación oficial donde se acredite su naturaleza y finalidades.
- En el supuesto de ser asociación, documentación acreditativa de la inscripción en el registro de asociaciones o en el de entidades ciudadanas.
- Declaración responsable en que se hace referencia en el apartado 2 según modelo normalizado que consta en el procedimiento de la sede electrónica.
- Documento donde se indique si se repartirá algún elemento entre el público. Y, si es el caso, descripción del elemento.

SOBRE 2. DOCUMENTACIÓN TÉCNICA Y ARTÍSTICA

- Título de la carroza propuesta.
- Temática de la carroza (debe estar relacionada con la de la Cabalgata).
- Descripción de la carroza.
- Diseño, dibujo o fotografía de la propuesta de carroza.
- Decoración.
- Medidas.
- Descripción de la plataforma y vehículos de tracción.
- Si la carroza incluirá publicidad o no. Y, si es el caso, en qué soporte (descripción del formato, medidas y ubicación a la carroza).

En caso de que se quiera presentar información adicional, puede hacerse aportando documentación complementaria dentro del sobre 2 (documentación técnica y artística).

La documentación de la propuesta se debe presentar en dos sobres cerrados, mediante una comparecencia en las oficinas del Servicio de Cultura Festiva (2ª planta, edificio de la Casa Consistorial, situado en la plaza del Ayuntamiento, nº 1, de València), en horario de 09.00 a 14.00 horas.

Queda garantizado el correcto tratamiento de toda la documentación aportada y de los datos facilitados por las personas que se presentan, de acuerdo con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.

Podrán optar a participar en la Cabalgata de Reyes 2020 un máximo de ocho entidades.

4. Condiciones para la participación de empresas mediante la fórmula de patrocinio

La participación de las empresas en la Cabalgata de Reyes se hará a través de la condición de patrocinador mediante la participación con una carroza. Podrán tener la condición de patrocinador las personas jurídicas sometidas al derecho privado, que tengan plena capacidad de obrar y no estén incurso en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Las empresas interesadas en participar en la Cabalgata deben presentar una propuesta que incluya la documentación siguiente:

SOBRE 1. DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA

- Carta de motivación para la participación en la Cabalgata.
- Declaración responsable a la cual se hace referencia en el apartado 2.
- Declaración responsable del contratista.
- Documento donde se indique si se repartirá algún elemento entre el público. Y, si es el caso, descripción del elemento.

Ambas declaraciones responsables están accesibles en el trámite de la sede electrónica (trámites-materias-cultura-cultura festiva).

SOBRE 2. DOCUMENTACIÓN TÉCNICA Y ARTÍSTICA

- Título de la carroza propuesta.
- Temática de la carroza (debe estar relacionada con la de la Cabalgata).
- Descripción de la carroza.
- Diseño, dibujo o fotografía de la propuesta de carroza.
- Decoración.
- Medidas.
- Descripción de la plataforma y vehículos de tracción.
- Si la carroza incluirá publicidad o no. Y, si es el caso, en qué soporte (descripción del formato, medidas y ubicación en la carroza).
- Descripción de la plataforma y vehículos de tracción.

SOBRE 3. OFERTA ECONÓMICA

Según el documento normalizado que consta como anexo I propuesta económica.

En caso de que se quiera presentar información adicional, puede hacerse aportando documentación complementaria dentro del sobre 2 (documentación técnica y artística).

La documentación se debe presentar en tres sobres cerrados, mediante una comparecencia personal en el Servicio de Cultura Festiva (2ª planta, edificio de la Casa Consistorial, situado en la plaza del Ayuntamiento, nº 1, de València), en horario de 09.00 a 14.00 horas.

Queda garantizado el correcto tratamiento de toda la documentación aportada y de los datos facilitados por las personas que se presentan, de acuerdo con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.

Podrán optar a participar como patrocinadores de la Cabalgata de Reyes 2020 un máximo de siete empresas.

5. Plazo

El plazo de presentación de la documentación será de diez días naturales desde el día siguiente de la publicación en el tablón de edictos y en la página web del Ayuntamiento.

6. Criterios de valoración

Para la selección de las Entidades que sean asociaciones culturales y festivas, clubes deportivos (con independencia de su naturaleza jurídica), organizaciones humanitarias o instituciones, el Ayuntamiento de València evaluará las propuestas presentadas de acuerdo con los siguientes criterios técnicos y artísticos, en el porcentaje que se detalla:

- Adecuación a la temática de la Cabalgata de Reyes (hasta 20 puntos)
- Calidad artística de la propuesta presentada (hasta 20 puntos)
- Recursos y capacidad para desarrollar la propuesta (hasta 20 puntos)
- Viabilidad técnica de la propuesta (hasta 20 puntos)
- Motivación para participar en la Cabalgata de Reyes (hasta 20 puntos).

En todo caso, a la hora de establecer la prelación se dará prioridad en la participación de aquellas propuestas presentadas por entidades que forman parte de sectores o áreas que no dispongan de ninguna representación de carácter institucional en la cabalgata.

Para la selección de las empresas que optan a participar en la Cabalgata de Reyes mediante la fórmula de patrocinio, el Ayuntamiento de València evaluará las propuestas presentadas de acuerdo con los criterios siguientes, en el porcentaje que se detalla:

a) Mejor precio ofertado (hasta 40 puntos)

El precio mínimo para el patrocinio es de 1.700 euros (IVA incluido). La oferta económica mayor recibirá 40 puntos y el resto de ofertas recibirá la puntuación de forma proporcional.

b) Criterios técnicos y artísticos (hasta 60 puntos):

- Adecuación a la temática de la Cabalgata de Reyes (hasta 10 puntos)
- Calidad artística de la propuesta presentada (hasta 10 puntos)
- Recursos y capacidad para desarrollar la propuesta (hasta 10 puntos)
- Viabilidad técnica de la propuesta (hasta 10 puntos)
- Motivación para participar en la Cabalgata de Reyes (hasta 10 puntos)

- Integración de la publicidad de la empresa en el diseño general y tematización de la carroza (hasta 10 puntos).

En cuanto a los anuncios publicitarios, el Ayuntamiento dará el visto bueno al contenido final. Quedan expresamente excluidos los contenidos de carácter partidista y no se puede promocionar el consumo de drogas, difundir bebidas alcohólicas o tabaco, ni tener un contenido violento, sexista, xenófobo o contra los valores democráticos, y en todo caso deben ajustarse a lo dispuesto en la Ley 34/1988, general de publicidad, sobre publicidad ilícita, desleal y engañosa y cualquier otra normativa municipal.

7. Comisión de valoración y funcionamiento

Para valorar las propuestas presentadas se constituirá una comisión integrada por:

- Presidente: El jefe de la Sección de Patrimonio Festivo del Servicio de Cultura Festiva o persona en quien delegue.
- Secretario: Un técnico de administración general del Servicio de Cultura Festiva o persona en quien delegue, con voz pero sin voto.
- Vocal: Un técnico de la Concejalía de Medio Ambiente o persona en quien delegue.
- Vocal: Un técnico de la Sección de Proyectos Educativos (Concejalía de Educación) o persona en quien delegue.
- Vocal: Un técnico de la Sección de Programas y Proyectos (Concejalía de Juventud) o persona en quien delegue.
- Vocal: Un técnico de la Sección de Normalización Documental, Imagen Corporativa y Reprografía o persona en quien delegue.

Si la comisión de valoración determina que alguna de las propuestas seleccionadas debiera introducir alguna modificación artística o técnica, siempre que no afecte la puntuación global, se establecerá un plazo de diez días naturales para enviar la nueva propuesta.

En el supuesto de que alguna de las propuestas seleccionadas renunciara a participar en la Cabalgata o no presentara la documentación requerida, ocuparía su lugar la propuesta o propuestas siguientes, atendiendo al orden de puntuación establecido.

Las decisiones de la comisión de valoración serán inapelables.

8. Clasificación de las propuestas y requerimiento de la documentación

Las propuestas presentadas se ordenarán de manera decreciente atendiendo el criterio de estas bases.

A las entidades y empresas seleccionadas se les comunicará que han sido seleccionadas y se les requerirá que, en el plazo de siete días hábiles, presenten a la dirección de correo electrónico <reis@valencia.es> la documentación siguiente:

- Copia de los permisos de circulación y de inspección técnica del/los vehículo/s participantes.

- Certificado de la compañía aseguradora de la cobertura RC de la participación del vehículo en la Cabalgata de Reyes 2020.
- Copia del permiso de conducción de los conductores oportunos en cada caso.
- Copia del seguro de responsabilidad civil.

Además, las empresas que optan a participar mediante la fórmula de patrocinio tienen que aportar la documentación siguiente:

- Declaración responsable que reúne las condiciones para ser adjudicataria.
- CIF de la empresa
- NIF del representante.
- Copia de la escritura de constitución de la empresa y escritura de poder y validación.
- Pago del patrocinio mediante un ingreso bancario en los lugares y plazos que se indican en la liquidación (incluye factura) que expedirá el Ayuntamiento.
- Alta del IAE y último recibo pagado o certificado de estar exento.

9. Aceptación de la participación de entidades

Respecto de las entidades a que se hace referencia en el punto 3 de estas bases, una vez revisada esta documentación, se les notificará la aceptación de la participación en la Cabalgata de Reyes.

10. Adjudicación de los patrocinios

Respecto de las empresas a que se hace referencia en el punto 4 de estas bases, por el órgano competente se realizará la adjudicación del contrato privado del patrocinio a favor de las empresas seleccionadas.

11. Formalización

La formalización se realizará, en documento administrativo, entre el órgano competente y la empresa que haya resultado adjudicataria.



ÒRGAN JUNTA DE GOVERN LOCAL		
DATA 22/11/2019	CARÀCTER SESSIÓ ORDINÀRIA	NÚM. ORDE 110
UNITAT 01904 - SERVICI DE CULTURA FESTIVA		
EXPEDIENT E-01904-2019-000872-00		PROPOSTA NÚM. 1
ASSUMPTE SERVICI DE CULTURA FESTIVA. Proposa aprovar les bases que regiran la participació en la Cavalcada de Reis Mags de València 2020.		
RESULTAT APROVAT		CODI 00002-O-00110

"Fets

Primer. L'Ajuntament de València, a través de la Regidoria de Cultura Festiva, organitza el dia 5 de gener de 2020 la tradicional Cavalcada de Reis, per a oferir a la ciutadania un espectacle anunciador de la celebració de la festivitat dels Reis Mags.

La Cavalcada de Reis, destinada a un públic familiar, recorre les principals vies del centre de la ciutat de València, amb un itinerari que comença a l'avinguda de Navarro Reverter i continuant pels carrers del General Palanca, General Tovar, Pau, plaça de la Reina, Sant Vicent i plaça de l'Ajuntament, amb final a Marqués de Sotelo, un trajecte al llarg del qual es va concitar l'atenció d'un gran nombre de persones, a les quals s'han de sumar totes aquelles que segueixen la retransmissió en línia íntegra a través de les xarxes socials municipals i de les pàgines web dels mitjans de comunicació valencians.

En els últims anys, l'Ajuntament de València ha apostat per impulsar el component artístic i creatiu de la Cavalcada de Reis, amb una coherència temàtica i una posada en escena que potencia la participació de grups d'animació i de teatre de carrer, amb la participació i col·laboració d'entitats ciutadanes i d'empreses privades. Es tracta, per tant, d'un acte que mereix tots els esforços per a oferir un espectacle atractiu que responga a l'interés que suscita entre la ciutadania.

Amb la finalitat de garantir els principis de llibertat d'accés, publicitat i transparència, entre altres, l'Ajuntament pretén establir, mitjançant una convocatòria pública, les bases per a la participació en la Cavalcada de Reis 2020, tant per a entitats i empreses com per a persones jurídiques que tinguen la condició d'associacions culturals i festives, clubs esportius (amb

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



independència de la seua naturalesa jurídica), organitzacions humanitàries o institucions, així com la participació d'empreses per a presentar oferiment mitjançant la fórmula del patrocini, amb fi d'incrementar la qualitat d'este acte.

Segon. Mitjançant moció de data 19 de setembre de 2019 i de 5 de novembre de 2019, del regidor delegat de Cultura Festiva, s'ha impulsat l'inici dels tràmits legals oportuns per a l'adopció per l'òrgan competent d'un acord relatiu a aprovar i donar publicitat a les bases per a la participació de la Cavalcada de Reis 2020.

Fonaments de Dret

I. Llei 7/1985, de 2 de abril, reguladora de les bases de Règim local, article 25.1, i 2 exercici competències pròpies del municipi en els termes de la legislació de l'Estat i de les Comunitats Autònomes; entre altres, promoció de la cultura.

II. El contracte de patrocini troba acomodament legal en la Llei 34/1988, d'11 de novembre, General de Publicitat (d'ara en avant LGP), modificada per Llei 29/2009, de 30 de desembre, per la qual es modifica el règim legal de la competència deslleial i de la publicitat per a la millora de la protecció dels consumidors i usuaris, juntament amb els contractes de publicitat, de difusió publicitària i de creació publicitària. L'article 22 LGP ho defineix expressament en els termes següents: *'aquell contracte en què el patrocinat, a canvi d'una ajuda econòmica per a la realització de la seua activitat esportiva, benèfica, cultural, científica o d'una altra índole, es compromet a col·laborar en la publicitat del patrocinador'*.

Seguint el criteri, per exemple, de l'informe 13/2012, d'11 de juliol, de la Junta Consultiva de Contractació Administrativa de la Comunitat Autònoma d'Aragó, podem indicar que el contracte de patrocini té per objecte una publicitat de caràcter indirecta que s'ha anomenat 'retorn publicitari', i que consisteix fonamentalment que el patrocinat permet que el patrocinador faça pública la seua col·laboració econòmica en l'activitat del patrocinat i també, si així s'estipula, que el patrocinat realitze comportaments actius amb eixa mateixa finalitat. El patrocinador, a canvi, gaudeix de la notorietat i de la ressonància de l'activitat que desenvolupa el patrocinat, amb la finalitat d'incrementar entre el públic el coneixement del seu nom o marca i d'afavorir la seua imatge. El patrocinat és una persona física o jurídica que no necessàriament ha de desenvolupar una activitat professional, al contrari del que ocorre en el contracte de publicitat que es concerta amb una agència publicitària, o en el contracte de difusió publicitària, en el qual el contractista necessàriament és un mitjà de difusió.

L'esmentat òrgan consultiu s'ha pronunciat en diverses ocasions sobre la naturalesa i règim jurídic del contracte de patrocini, especialment en els informes 28/2008, de 10 de desembre, 1/2009, d'11 de març, i 17/2010, d'1 de desembre.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



L'equivalència entre les prestacions de les parts ha de quedar clara en el mateix document contractual, de manera que la col·laboració en la publicitat de l'Administració pel patrocini tinga entitat suficient per a constituir una contraprestació a l'aportació econòmica que percep, i així descartar, que després de la figura d'un contracte, pugui ocultar-se la concessió d'una subvenció. Igualment al revés: que després de la figura d'una donació o d'un contracte de col·laboració s'emmascare un contracte de patrocini, intentant eludir amb estos els principis de concurrència i competència.

El contracte de patrocini, encara que el celebri una administració pública, té la consideració de contracte privat, ja que el patrocini, com s'ha exposat anteriorment, no és una empresa dedicada als serveis publicitaris, la qual cosa exclou la possibilitat de considerar-lo com a contracte administratiu de serveis, i tampoc pot ser considerat com un contracte administratiu especial, ja que no resulta vinculat al gir o trànsit específic de l'Administració, ni satisfà de manera directa o immediata una finalitat pública de l'específica competència d'aquella.

III. L'òrgan competent, és la Junta de Govern Local, de conformitat amb l'article 127.1.n) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local.

De conformitat amb els anteriors fets i fonaments de Dret, feta prèviament declaració d'urgència, s'acorda:

Primer. Aprovar les bases que regiran la participació en la Cavalcada dels Reis Mags de València de 2020, en el sentit que es transcriu a continuació:

L'Ajuntament de València, amb l'objectiu de regular la participació en la Cavalcada dels Reis Mags de 2020, estableix les següents bases, amb la finalitat de donar a conèixer les condicions per a participar-hi i informar del funcionament de l'organització i realització de l'activitat.

1. Consideracions generals de la Cavalcada.

La Cavalcada de Reis de 2020 serà el dia 5 de gener, a les 18 hores, amb l'itinerari següent: concentració al passeig de l'Albereda i inici a Navarro Reverter, continuació per General Palanca, General Tovar, Pau, plaça de la Reina, Sant Vicent i plaça de l'Ajuntament, amb final a Marqués de Sotelo.

La Cavalcada dels Reis Mags de 2020 estarà dedicada a l'ecologia, el medi ambient i la sostenibilitat.

La Regidoria de Cultura Festiva, organitzadora de la Cavalcada de Reis:

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



- Establirà un nombre mínim i màxim de participació, tant de grups i carrosses com de la totalitat de la desfilada.
- Fixarà l'ordre de col·locació de la desfilada.
- Podrà sol·licitar la retirada d'una carrossa o vehicle si considera que no s'ajusta les normes de participació.

Els participants han de respectar les indicacions que en qualsevol moment puga donar el personal d'organització de l'Ajuntament de València. En cap cas s'autoritza als participants a circular fora del recorregut autoritzat per a la Cavalcada de Reis.

Les carrosses i vehicles participants que arriben al punt d'eixida fora de l'horari indicat no podran participar en la Cavalcada.

S'ha d'evitar llançar els caramels amb força cap al públic per evitar possibles ferides, com tampoc prop dels vehicles que desfilen per evitar que els espectadors invadisquen la calçada, amb el consegüent perill per als xiquets i xiquetes.

2. Obligacions generals dels participants.

La participació en la Cavalcada de Reis ha de desenvolupar-se de manera coordinada i seguint les instruccions de la direcció artística designada per l'Ajuntament de València.

Els participants en la Cavalcada de Reis de 2020 han de fer-se responsables dels mitjans i condicions següents:

a) Disposar d'un vehicle de motor amb conductor per a traslladar les carrosses tant al lloc de concentració de la Cavalcada com al lloc d'origen quan acabe, i per a portar la carrossa durant la cavalcada.

b) Dur un generador necessari per al funcionament dels equips de llum i so de la carrossa.

c) Protegir de la humitat i la pluja tots els mitjans tècnics necessaris per a la desfilada de la carrossa (generadors, equips de so, llum, cablatge), etc., i assegurar la protecció de les persones i el seu funcionament en cas de condicions atmosfèriques adverses. A més, han d'anar integrats en el decorat de la carrossa.

d) Totes les carrosses i vehicles autoritzats han d'estar protegits amb material rígid, des de la plataforma fins a 10 centímetres de terra, a fi d'evitar accidents.

e) Els decorats i els mitjans tècnics: generadors, equips de so i llum, màquines de fum, cablatge, etc., s'han d'instal·lar de manera que garantisquen la seguretat del públic i dels participants.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



f) Els vehicles de motor han de comptar amb els permisos de circulació, d'inspecció tècnica, en vigor, així com les assegurances corresponents.

g) Els conductors dels vehicles de motor han de comptar amb el permís de conducció oportú, en vigor, per a cada vehicle. No podran llançar caramels i hauran de seguir les instruccions per a conductors que es faciliten.

h) Les carrosses i els vehicles participants han d'estar proveïts d'extintors.

i) Totes les carrosses han de dur personal d'acompanyament a peu per a garantir la seguretat dels tripulants i de tercers, amb un mínim de 4 persones d'acompanyament per carrossa (2 persones per cada lateral).

j) El nombre d'ocupants de la carrossa participant ha d'ajustar-se a la capacitat i les característiques tècniques de cada vehicle.

k) Tots els ocupants dels vehicles participants, així com els acompanyants, han d'anar disfressats d'acord amb la temàtica de la Cavalcada. El vestuari dels tripulants, ocupants i acompanyants ha d'estar d'acord amb les característiques de la carrossa i anirà per compte de l'entitat participant.

l) Tindre a disposició seua i de l'Ajuntament, en el cas que fora necessari, una autorització dels pares/tutors per a la participació de menors en la Cavalcada de Reis.

m) En el cas de repartir caramels, disposar d'un certificat que estos són aptes per a celíacs.

Les entitats i empreses assumiran el compromís de complir totes estes condicions mitjançant una declaració responsable que hauran d'aportar en el sobre amb la documentació administrativa, al qual es fa referència més avant. Seran responsabilitat de l'entitat participant els danys que puguen causar-se per no haver complit estes condicions.

3. Condicions específiques per a la participació de les persones jurídiques que tinguen la condició d'associacions culturals i festives, clubs esportius (amb independència de la seua naturalesa jurídica), organitzacions humanitàries o institucions.

Les associacions culturals i festives, clubs esportius (amb independència de la seua naturalesa jurídica), organitzacions humanitàries o institucions que vullguen participar amb una carrossa en la Cavalcada dels Reis Mags de València del 2020 han de presentar una proposta que incloga la documentació següent:

SOBRE 1. DOCUMENTACIÓ ADMINISTRATIVA

- Carta de motivació per a la participació en la Cavalcada.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



- Còpia dels estatuts o documentació oficial on s'acredite la seua naturalesa i finalitats.
- En el supòsit de ser associació, documentació acreditativa de la inscripció en el registre d'associacions o en el d'entitats ciutadanes.
- Declaració responsable a què es fa referència en l'apartat 2 segons model normalitzat que consta en el procediment de la seu electrònica.
- Document on s'indique si es repartirà algun element entre el públic. I, si és el cas, descripció de l'element.

SOBRE 2. DOCUMENTACIÓ TÈCNICA I ARTÍSTICA

- Títol de la carrossa proposada.
- Temàtica de la carrossa (ha d'estar relacionada amb la de la Cavalcada).
- Descripció de la carrossa.
- Disseny, dibuix o fotografia de la proposta de carrossa.
- Decoració.
- Mides.
- Descripció de la plataforma i vehicles de tracció.
- Si la carrossa inclourà publicitat o no. I, si és el cas, en quin suport (descripció del format, mides i ubicació a la carrossa).

En cas que es vullga presentar informació addicional, pot fer-se aportant documentació complementària dins del sobre 2 (documentació tècnica i artística).

La documentació de la proposta s'ha de presentar en dos sobres tancats, mitjançant una compareixença en les oficines del Servei de Cultura Festiva (2a. planta, edifici de la Casa Consistorial, situat a la plaça de l'Ajuntament, núm. 1, de València), en horari de 09.00 a 14.00 hores.

Queda garantit el correcte tractament de tota la documentació aportada i de les dades facilitades per les persones que es presenten, d'acord amb la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i Garantia dels Drets Digitals.

Podran optar a participar en la Cavalcada de Reis 2020 un màxim de huit entitats.

4. Condicions per a la participació d'empreses mitjançant la fórmula de patrocini.

La participació de les empreses en la Cavalcada de Reis es farà a través de la condició de patrocinador mitjançant la participació amb una carrossa. Podran tindre la condició de patrocinador les persones jurídiques sotmeses al dret privat, que tinguen plena capacitat d'obrar i no estiguen incurses en cap de les prohibicions per a contractar establides en la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



Les empreses interessades a participar en la Cavalcada han de presentar una proposta que incloga la documentació següent:

SOBRE 1. DOCUMENTACIÓ ADMINISTRATIVA

- Carta de motivació per a la participació en la Cavalcada.
- Declaració responsable a la qual es fa referència en l'apartat 2.
- Declaració responsable del contractista.
- Document on s'indique si es repartirà algun element entre el públic. I, si és el cas, descripció de l'element.

Ambdós declaracions responsables estan accessibles en el tràmit de la seu electrònica (tràmits-matèries-cultura-cultura festiva).

SOBRE 2. DOCUMENTACIÓ TÈCNICA I ARTÍSTICA

- Títol de la carrossa proposada.
- Temàtica de la carrossa (ha d'estar relacionada amb la de la Cavalcada).
- Descripció de la carrossa.
- Disseny, dibuix o fotografia de la proposta de carrossa.
- Decoració.
- Mides.
- Descripció de la plataforma i vehicles de tracció.
- Si la carrossa inclourà publicitat o no. I, si és el cas, en quin suport (descripció del format, mides i ubicació a la carrossa).
- Descripció de la plataforma i vehicles de tracció.

SOBRE 3. OFERTA ECONÓMICA

Segon el document normalitzat que consta com a annex I proposta econòmica.

En cas que es vullga presentar informació addicional, pot fer-se aportant documentació complementària dins del sobre 2 (documentació tècnica i artística).

La documentació s'ha de presentar en tres sobres tancats, mitjançant una compareixença personal en el Servei de Cultura Festiva (2a. planta, edifici de la Casa Consistorial, situat a la plaça de l'Ajuntament, núm. 1, de València), en horari de 09.00 a 14.00 hores.

Queda garantit el correcte tractament de tota la documentació aportada i de les dades facilitades per les persones que es presenten, d'acord amb la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i Garantia dels Drets Digitals.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



Podran optar a participar com a patrocinadors de la Cavalcada de Reis 2020 un màxim de set empreses.

5. Termini.

El termini de presentació de la documentació serà de deu dies naturals des de l'endemà de la publicació en el tauler d'edictes i en la pàgina web de l'Ajuntament.

6. Criteris de valoració.

Per a la selecció de les entitats que siguen associacions culturals i festives, clubs esportius (amb independència de la seua naturalesa jurídica), organitzacions humanitàries o institucions, l'Ajuntament de València avaluarà les propostes presentades d'acord amb els següents criteris tècnics i artístics, en el percentatge que es detalla:

- Adequació a la temàtica de la Cavalcada dels Reis (fins a 20 punts)
- Qualitat artística de la proposta presentada (fins a 20 punts)
- Recursos i capacitat per a desenvolupar la proposta (fins a 20 punts)
- Viabilitat tècnica de la proposta (fins a 20 punts)
- Motivació per a participar en la Cavalcada dels Reis (fins a 20 punts)

En tot cas, a l'hora d'establir la prelación es donarà prioritat a la participació d'aquelles propostes presentades per entitats que formen part de sectors o àrees que no disposen de cap representació de caràcter institucional en la cavalcada.

Per a la selecció de les empreses que opten a participar en la Cavalcada de Reis mitjançant la fórmula de patrocini, l'Ajuntament de València avaluarà les propostes presentades d'acord amb els criteris següents, en el percentatge que es detalla:

a) Millor preu ofertat (fins a 40 punts)

El preu mínim per al patrocini és de 1.700 euros (IVA inclòs). L'oferta econòmica major rebrà 40 punts i la resta d'ofertes rebrà la puntuació de forma proporcional.

b) Criteris tècnics i artístics (fins a 60 punts):

- Adequació a la temàtica de la Cavalcada dels Reis (fins a 10 punts)
- Qualitat artística de la proposta presentada (fins a 10 punts)
- Recursos i capacitat per a desenvolupar la proposta (fins a 10 punts)

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



- Viabilitat tècnica de la proposta (fins a 10 punts)
- Motivació per a participar en la Cavalcada dels Reis (fins a 10 punts)
- Integració de la publicitat de l'empresa en el disseny general i tematització de la carrossa (fins a 10 punts)

Pel que fa als anuncis publicitaris, l'Ajuntament donarà el vistiplau al contingut final. En queden expressament exclosos els continguts de caràcter partidista i no es pot promocionar el consum de drogues, difondre begudes alcohòliques o tabac, ni tindre un contingut violent, sexista, xenòfob o contra els valors democràtics, i en tot cas han d'ajustar-se al que disposa la Llei 34/1988, general de publicitat, sobre publicitat il·lícita, deslleial i enganyosa i qualsevol altra normativa municipal.

7. Comissió de Valoració i funcionament.

Per a valorar les propostes presentades es constituirà una comissió integrada per:

- President: el cap de la Secció de Patrimoni Festiu del Servei de Cultura Festiva o persona en qui delegue.
- Secretari: un tècnic d'administració general del Servei de Cultura Festiva o persona en qui delegue, amb veu però sense vot.
- Vocal: un tècnic de la Regidoria de Medi Ambient o persona en qui delegue.
- Vocal: un tècnic de la Secció de Projectes Educatius (Regidoria d'Educació) o persona en qui delegue.
- Vocal: un tècnic de la Secció de Programes i Projectes (Regidoria de Joventut) o persona en qui delegue.
- Vocal: un tècnic de la Secció de Normalització Documental, Imatge Corporativa i Reprografia o persona en qui delegue.

Si la Comissió de Valoració determina que alguna de les propostes seleccionades haguera d'introduir alguna modificació artística o tècnica, sempre que no afecte la puntuació global, s'establirà un termini de deu dies naturals per a enviar la nova proposta.

En el cas que alguna de les propostes seleccionades renunciara a participar en la Cavalcada o no presentara la documentació requerida, ocuparia el seu lloc la proposta o propostes següents, atenant l'ordre de puntuació establert.

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



Les decisions de la Comissió de Valoració seran inapel·lables.

8. Classificació de les propostes i requeriment de la documentació.

Les propostes presentades s'ordenaran de manera decreixent atenent el criteri d'estes bases.

A les entitats i empreses seleccionades se'ls comunicarà que han sigut seleccionades i se'ls requerirà que, en el termini de set dies hàbils, presenten a l'adreça de correu electrònic reis@valencia.es la documentació següent:

- Còpia dels permisos de circulació i d'inspecció tècnica del/s vehicle/s participants.
- Certificat de la companyia asseguradora de la cobertura RC de la participació del vehicle en la Cavalcada de Reis 2020.
- Còpia del permís de conducció dels conductors oportuns en cada cas.
- Còpia de l'assegurança de responsabilitat civil.

A més, les empreses que opten a participar mitjançant la fórmula de patrocini han d'aportar la documentació següent:

- Declaració responsable que reuneix les condicions per a ser adjudicatària.
- CIF de l'empresa.
- NIF del representant.
- Còpia de l'escriptura de constitució de l'empresa i escriptura de poder i validació.
- Pagament del patrocini mitjançant un ingrés bancari en els llocs i terminis que s'indiquen en la liquidació (inclou factura) que expedirà l'Ajuntament.
- Alta de l'IAE i últim rebut pagat o certificat d'estar-ne exempt.

9. Acceptació de la participació d'entitats.

Respecte de les entitats a què es fa referència en el punt 3 d'estes bases, una vegada revisada esta documentació, se'ls notificarà l'acceptació de la participació en la Cavalcada de Reis.

10. Adjudicació dels patrocinis.

Respecte de les empreses a que es fa referència en el punt 4 d'estes bases, per l'òrgan competent es realitzarà l'adjudicació del contracte privat del patrocini a favor de les empreses seleccionades.

Id. document: ongr rZL/ e7ni y84l fgou mphq gWM=
CÒPIA INFORMATIVA (NO VERIFICABLE EN SEU ELECTRÒNICA)

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044



11. Formalització.

La formalització es realitzarà, en document administratiu, entre l'òrgan competent i la empresa que haja resultat adjudicatària'.

Segon. Publicar les bases per a la participació en la cavalcada dels Reis Mags de València de 2020, en la pàgina web municipal i el tauler d'edictes de l'Ajuntament de València."

Id. document: ongr rZL/ e7ni y84l fgou mphq gwM=
CÒPIA INFORMATIVA (NO VERIFICABLE EN SEU ELECTRÒNICA)

Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
EL SECRETARI TITULAR DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL	SERGI CAMPILLO FERNANDEZ	22/11/2019	ACCVCA-120	19415912531803743407 777074987597891044